

Zeitschrift: Energeia : Newsletter des Bundesamtes für Energie

Herausgeber: Bundesamt für Energie

Band: - (2010)

Heft: 3

Vorwort: Vorwort

Autor: Previdoli, Pascal

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Impressum

energia – Newsletter des Bundesamts für Energie BFE
Erscheint 6-mal jährlich in deutscher und französischer Ausgabe.
Copyright by Swiss Federal Office of Energy SFOE, Bern.
Alle Rechte vorbehalten.

Postanschrift: Bundesamt für Energie BFE, 3003 Bern
Tel. 031 322 56 11 | Fax 031 323 25 00 | energia@bfe.admin.ch

Chefredaktion: Matthieu Buchs (bum), Marianne Zünd (zum)

Redaktionelle Mitarbeiter: Matthias Kägi (klm),
Philipp Schwander (swp)

Grafisches Konzept und Gestaltung: raschle & kranz,
Atelier für Kommunikation GmbH, Bern. www.raschlekranz.ch

Internet: www.bfe.admin.ch

Infoline EnergieSchweiz: 0848 444 444

Quellen des Bildmaterials

Titelseite: Michel Martinez (per Seilbahn transportiertes Stahlrohr für die Instandsetzungsarbeiten der gepanzerten Druckschächte von Cleuson-Dixence, s. Artikel Seiten 4 und 5); iStockphoto.com/onurdongel;

S.1: Michel Martinez; Bundesamt für Energie BFE;
S. 2: BKW FMB Energie AG; Axpo Holding AG; Alpiq Gruppe;
S. 4–5: Michel Martinez; S. 6: Coop; S. 8–9: ESTI;
S. 10: Graphix Images; S. 12: EPFL-LCH/Fadi Hachem; S. 14: ABB;
S. 15: Bundesamt für Energie BFE;
S. 16: Solar Impulse/Stéphane Gros.

INHALTSVERZEICHNIS

Editorial	1
Interview	
Die Chefs der drei grossen Schweizer Energiekonzerne sagen, wie sie die Stromzukunft der Schweiz sehen	2
Wasserkraft	
Grossleistung von Mensch und Technik: Walliser Rekordanlage Cleuson-Dixence wieder in Betrieb	4
Wettbewerbliche Ausschreibungen	
Vom neuen Instrument profitieren die besten Stromsparer	6
Stromwirtschaft	
Das ESTI wacht über die sichere Anwendung der Elektrizität	8
International	
Wie Frankreich als «Kernenergie-Land» die Entsorgung anpackt	10
Forschung & Innovation	
Neue Methoden, damit Druckschäfte standhalten	12
Wissen	
Gleich- oder Wechselstromübertragung: Beide haben ihre Vorzüge	14
Kurz gemeldet	15
Service	17

Liebe Leserin, lieber Leser

Die elektrische Energieversorgung in Europa steht vor grossen Veränderungen. Die Strommärkte werden liberalisiert und dezentrale, auf erneuerbaren Energieträgern basierende Kraftwerke unterschiedlichster Grösse lösen die konventionellen fossilen und nuklearen Kraftwerksblöcke nach und nach ab. So entstehen beispielsweise in der Nordsee gigantische Windenergieparks, deren erzeugte Energie zu den häufig entfernt gelegenen Verbrauchern in den Ballungszentren Europas transportiert werden muss.



Falls elektrische Energie – etwa wetterbedingt – zu Zeiten erzeugt wird, wenn kein Bedarf besteht, muss sie zwischengespeichert werden. Neben Pumpspeicherkraftwerken werden dazu auch ihre Umwandlung in Wasserstoff und Druckluft oder die Speicherung in Akkumulatoren einen Beitrag leisten müssen. Somit könnten in naher Zukunft Elektrofahrzeuge für die Regelung des elektrischen Netzes eingesetzt werden, was wiederum zu ganz neuen Dienstleistungsangeboten führen wird. Neben den damit verbundenen technischen Fragestellungen und neuen Marktmodellen bilden aber auch gesetzliche Regulierungen, die auch den Datenschutz einbeziehen müssen, grosse Herausforderungen. In Zusammenarbeit mit der Schweizer Industrie und den europäischen Nachbarn fördert das BFE daher Forschungs- und Pilotprojekte mit dem Ziel, die Vision der «Smart Grids» für die Schweiz zu entwickeln.

Pascal Previdoli

Leiter Abteilung Energiewirtschaft
Vizedirektor Bundesamt für Energie BFE

Durch intelligente Stromnetze – so genannte «Smart Grids» – kann dieser Problemstellung entgegengewirkt werden. Dazu sind aber die Entwicklung und der Einsatz neuer Technologien unabdingbar. Es müssen neue Messkonzepte für die Überwachung des Netzzustands und neue Kommunikationskonzepte für die Übermittlung der wichtigsten Netzparameter zu den auf das Netz einwirkenden Regeleinheiten erstellt und die Sicherheitsmechanismen angepasst werden.

energia.